

1. Identificación

Identificador de producto	Evap Pow'r-C (4168-01, 4168-05, 4168-08)
Otros medios de identificación	No disponible.
Uso recomendado	Limpiador de bobinas de evaporador
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricante	
Nombre de la empresa	Nu-Calgon
Dirección	2611 Schuetz Road St. Louis, MO 63043 Estados Unidos
Teléfono	314-469-7000 / 800-554-5499
Correo electrónico	No disponible.
Número de teléfono para emergencias	1-800-424-9300 (CHEMTREC)
Proveedor	Véase arriba

2. Identificación de riesgos

Riesgos físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Sensibilizadores cutáneos	Categoría 1A
Peligros para el medio ambiente	No clasificado.	

WHMIS 2015 Peligros definidos No clasificado

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia Advertencia
Indicación de peligro Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Consejos de prudencia

Prevención Evitar respirar nieblas o vapores. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes de protección.

Respuesta En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Almacenamiento Consérvese alejado de materiales incompatibles.

Eliminación Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC) Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (PHNOC) Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información suplementaria Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezcla

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
alcoholes, C9-11, etoxilados		68439-46-3	0.5 - 1.5
2-Methyl-4-isothiazolin-3-ono		2682-20-4	< 0.1

Todas las concentraciones se expresan en porcentajes en peso a menos que el componente sea un gas. Las concentraciones de los gases se expresan en por ciento en volumen.

Comentarios sobre la composición	SCL: Specific concentration limit (Límite específico de concentración): Sensibilizadores cutáneos 1A; H317: C ≥ 0.0015 %
	GHS Estados Unidos: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial, de conformidad con el párrafo (i) de § 1910.1200.
	GHS CANADA: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial.

4. Medidas de primeros auxilios

Inhalación	Si tiene dificultades para respirar, salga al exterior y descanse en una postura que le permita respirar cómodamente. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
Piel	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Ojos	En caso de caer en los ojos, enjuague inmediatamente con bastante agua. En el caso de usar lentes de contacto quíteselos y continúe enjuagando los ojos con agua por lo menos durante 15 minutos. Si la irritación persiste, busque atención médica.
Ingestión	Si se ingiere, NO induzca el vómito a menos que el personal médico se lo indique. No dar nada por la boca si la víctima está inconsciente o si tiene convulsiones. Busque atención médica si se siente mal.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Puede irritar las vías respiratorias. Puede causar irritación de la piel. El contacto prolongado o repetido puede secar la piel y causar irritación. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Puede causar irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir picazón, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón de los ojos y visión borrosa. Puede ser perjudicial si se ingiere. Los síntomas pueden incluir molestias estomacales, náuseas o vómitos.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Si se siente mal, busque consejo médico inmediato (muestre la etiqueta siempre que sea posible). Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

5. Medidas para combatir incendios

Medio extintor apropiado	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
Medios inadecuados	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Riesgos específicos derivados del producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Métodos específicos	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.
Productos de combustión peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evitar respirar nieblas/vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
--	--

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ventile el área contaminada. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

Precauciones para la protección del medio ambiente

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar respirar nieblas o vapores. No tragar. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Mantener fuera del alcance de los niños. Conserve el envase herméticamente cerrado en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

No se indican los límites de exposición de los componentes.

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara

Se recomiendan caretas protectoras. Se recomiendan gafas o gafas de seguridad.

Protección de la piel

Protección para las manos

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

Otros

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2).

Peligros térmicos

No disponible.

Consideraciones generales sobre higiene

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto

Claro

Estado físico

Líquido.

Estado físico

Líquido.

Color

Verde

Olor

Soso

Umbral de olor

No disponible.

pH

6.9

Punto de fusión/punto de congelación

No disponible.

Punto inicial e intervalo de ebullición

No disponible.

Punto de escurrimiento

No disponible.

Peso específico	No disponible.
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua	No disponible.
Punto de inflamabilidad	No disponible.
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de inflamabilidad (%)	No disponible.
Límite superior de inflamabilidad (%)	No disponible.
Límite inferior de explosividad (%)	No disponible.
Límite superior de explosividad (%)	No disponible.
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.
Solubilidad(es)	No disponible.
Temperatura de autoignición	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Otra información	
Densidad	8.40
Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	No comburente.
COV	0.002

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Condiciones a evitar	Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

11. Información toxicológica

Vías de exposición	Inhalación. Contacto con la piel.
Información sobre las posibles vías de exposición	
Ingestión	No disponible.
Inhalación	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Piel	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Ojos	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Información sobre los efectos toxicológicos	
Toxicidad aguda	No se conoce.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
2-Methyl-4-isothiazolin-3-ono (CAS 2682-20-4)		
Agudo		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	242 mg/kg, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	0.1 mg/L, 4 Horas, ECHA
<i>Oral</i>		
DL50	rata	235 mg/kg, Ashland SDS 183 mg/kg, Ashland SDS 120 mg/kg, hembra , ECHA
alcoholes, C9-11, etoxilados (CAS 68439-46-3)		
Agudo		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	2000 mg/kg, 24 Horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	> 1600 mg/m3, 4 Horas, ECHA
<i>Oral</i>		
DL50	rata	3488 mg/kg, ECHA
Corrosión/irritación cutáneas	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.	
Minutos de exposición	No disponible.	
Valor de eritema	No disponible.	
Valor del edema	No disponible.	
Lesiones oculares graves/irritación ocular	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.	
Valor de opacidad corneal	No disponible.	
Valor de la lesión del iris	No disponible.	
Valor del enrojecimiento conjuntival	No disponible.	
Valor del edema conjuntivo	No disponible.	
Días de recuperación	No disponible.	
Sensibilidad respiratoria o cutánea		
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.	
Sensibilización cutánea	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.	
Mutagenicidad	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
Carcinogenicidad	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.	
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)	No listado.	
Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
Teratogenicidad	No disponible.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.	
Peligro por aspiración	No representa un peligro de aspiración.	

12. Información ecotoxicológica

Efectos ecotoxicológicos	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.
---------------------------------	---

Datos ecotoxicológicos		Especies		Resultados de la prueba
Componentes				
2-Methyl-4-isothiazolin-3-ono (CAS 2682-20-4)				
Acuático/a				
Crustáceos	EC50	Copépodo calanoide (Acartia clausi)	0.056 mg/L, 48 Horas	
		Pulga de agua (Daphnia magna)	0.18 mg/L, 48 Horas	
Peces	CL50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	0.07 mg/L, 96 Horas	
		Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	0.07 mg/L, 96 Horas	
alcoholes, C9-11, etoxilados (CAS 68439-46-3)				
Peces		Trucha arco iris	70.7 mg/L, 96 Horas	
Acuático/a				
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	2.9 - 8.5 mg/L, 48 horas	
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	6 - 12 mg/L, 96 horas	
Persistencia y degradabilidad		No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
Potencial de bioacumulación				
Movilidad en el suelo		No hay datos disponibles.		
Movilidad en general		No disponible.		
Otros efectos adversos		No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/ recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
Residuos/producto no utilizado	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

Transporte de material peligroso (TDG): TDG prueba de clasificación:	Método de Clasificación: Clasificados según la parte 2, secciones 2,1 – 2,8 del Reglamento de transporte de mercancías peligrosas. En su caso, el nombre del técnico y la clasificación del producto aparecerá debajo.
Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)	
No está regulado como producto peligroso.	
Transporte de material peligroso (TDG - Canada)	
No está regulado como producto peligroso.	
IATA/ICAO	
No está regulado como producto peligroso.	
IMDG (Transporte marítimo)	
No está regulado como producto peligroso.	

15. Información reguladora

Reglamentaciones federales canadienses	Este producto ha sido clasificado en conformidad con los criterios de peligro de las HPR y la HDS contiene toda la información requerida por estas regulaciones.
Export Control List (CEPA 1999, Schedule 3)	
No listado.	
Greenhouse Gases	
No listado.	

Precursor Control Regulations

No regulado.

WHMIS 2015 Exenciones

No aplicable

Reglamentos federales de EE.UU.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

2-Methyl-4-isothiazolin-3-ono (CAS 2682-20-4)

1.0 % Solo notificación de exportación por una única vez.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia

No

extremadamente peligrosa

Categorías de peligro clasificadas

Sensibilidad respiratoria o cutánea

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

US - los niveles de detección Texas efectos: Sustancia listado

2-Methyl-4-isothiazolin-3-ono (CAS 2682-20-4)

listado.

alcoholes, C9-11, etoxilados (CAS 68439-46-3)

listado.

Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 2016 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos. Para mayor información visitar el sitio www.P65Warnings.ca.gov.

Estado de Inventario

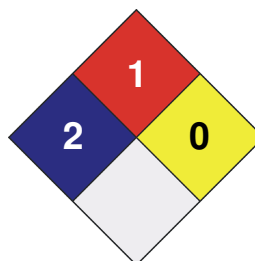
País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

16. Otra información

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligera	1
Mínimo	0

Salud	/ 2
Flamabilidad	1
Riesgos Físicos	0
Protección Personal	



Cláusula de exención de responsabilidad	La información de esta hoja de datos de seguridad se ha escrito por Dell Tech Laboratories Ltd. (www.delltech.com) sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible. La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.
Fecha de emisión	11-Agosto-2025
Indicación de la versión	01
Fecha de vigencia	11-Agosto-2025
Preparado por	Dell Tech Laboratories Ltd. Teléfono: (519) 858-5021
Información adicional	No disponible.